



## SPORT

Les enfants de l'USS football ont pris possession du terrain synthétique le 6 novembre dernier.

Premiers à fouler le gazon du nouvel équipement, ils étaient aussi les premiers à livrer leurs impressions et à partager leurs sensations... Retour sur ce « match d'ouverture » en attendant l'inauguration officielle, prévue samedi 18 janvier.

4

### SERVICE PUBLIC

Un nouveau logiciel pour un service aux familles optimisé

13

### FIBRE OPTIQUE

Le point sur son déploiement à Sassenage

18-19

### MARCHÉ DE NOËL

Venez partager vos talents de pâtissier !



**SASSENAGE - A LOUER**  
**APPARTEMENTS MEUBLES**  
**DU STUDIO AU 2 PIECES**



**Gilles**  
**TRIGNAT**  
 GESTION LOCATIVE

04 76 44 91 76  
[www.trignat.fr](http://www.trignat.fr)

**NOUVEAU** à **SASSENAGE**  
 avec terrasse ombragée

**Le Tablier**  
**Bariolé**  
 Restaurant



Cuisine  
 actuelle et  
 de saison

Ambiance  
 confortable  
 et chaleureuse

**OUVERT** tous les midis et soirs  
 sauf samedi midi, dimanche soir et lundi soir

Corinne et Gérald Carbone  
 48, rue François Blumet   Sassengage  
 Tél. 09 52 08 15 19 - [www.letablierbariole.com](http://www.letablierbariole.com)

**PUBLI**  
 L'essor de vos idées

*Communication  
 Régie publicitaire*



**Une stratégie  
 de communication  
 authentique,  
 positive et durable.**



8, rue de Mayencin - 38400 St Martin d'Hères - Tél. 04 76 44 63 76 - Fax. 04 76 42 48 88 - E-mail : [publiz@wanadoo.fr](mailto:publiz@wanadoo.fr)

**GRENOBLE HABITAT**  
 Une autre approche de l'immobilier

**Sassenage**  
 la  
 petite  
**Saône**

6, chemin du Vinay  
 Appartements avec  
 terrasses du T2  
 au T4 duplex

**CONTACT**

**0970 823 418**  
 Numéro non surtaxé



[www.gh-immobilier.com](http://www.gh-immobilier.com)

## PHARMACIES DE GARDE

### • Lundi 9 décembre /

Pharmacie du Furon,  
15 rue du Gua,  
Sassenage, 04 76 26 65 72

### • Lundi 16 décembre /

Pharmacie de l'Argentière,  
14 bis av. de Romans,  
Sassenage, 04 76 27 52 26

### • Lundi 23 décembre /

Pharmacie des Cuves,  
place Louis Reverdy,  
Sassenage, 04 76 27 40 71

### • Lundi 30 décembre /

Pharmacie de l'Avenue,  
40 av. de Romans, Sassenage,  
04 76 27 09 21

## ETAT CIVIL

### • NAISSANCES

17/10 Calie FAVRE  
17/10 Mélie THOMACHOT  
23/10 Hiba DA SILVA  
25/10 Jules CHEURET  
30/10 Ilies NEVEU  
02/11 Tylan DESVAGES GAVOT  
02/11 Giani CACCIATORE  
03/11 Adrien BARRÈRE-BURG  
04/11 Lucas ALGOZZINO  
04/11 Noa DI CHIARO CASTRIGNO  
09/11 Téo LIGORIO  
12/11 Sarah HIDRI

### • DECES

19/10 Ahmet KELES  
29/10 Concetta TRAPANI  
épouse SILLITTI  
29/10 Pierre FAUCHERAND  
30/10 Marie VOILIN  
veuve GONON  
01/11 Juliette ROUSSET  
veuve GONTIER

### • MARIAGES

Pas de mariage

rien de tel qu'un peu de sport pour se réchauffer une fois les premiers frimas installés — le mot est faible ! Pour cette mise en jambes préparant l'entrée dans l'hiver, les enfants de l'USS football ont été les premiers à fouler le gazon du nouveau terrain synthétique. En écho à la qualification de l'équipe de France au Mondial 2014, cette actualité est non seulement propice à instituer novembre « Mois du foot », mais aussi à faire les gros titres de la presse locale ! Ainsi, le dossier de ce Sassenage en pages revient sur l'événement, du chantier à ce « match d'ouverture », en attendant son inauguration !

Pas de Sassenage en pages de décembre sans évoquer les festivités de Noël, d'autant que cette année, elles sont gourmandes !

En effet, dans le cadre du Marché de Noël, deux concours de gâteaux sont organisés — pour petits et pour grands ! —, histoire de se mettre en condition en vue des réveillons !

L'occasion de pâtisser en famille et de faire découvrir vos créations à un jury présidé, excusez du peu, par le célèbre artisan pâtissier chocolatier grenoblois Thierry Court. En pages 18 et 19, voyez justement comment il aborde ce rendez-vous... Et n'attendez plus pour vous inscrire !

Enfin, dans la continuité du guichet unique et de la modernisation des services, les familles sassenageoises bénéficieront prochainement d'une nouvelle plateforme d'inscriptions et de gestion en ligne de leurs données pour toutes leurs démarches ayant trait au scolaire et au périscolaire, à l'enfance, au sport et à la jeunesse.

Bref, comme tous les mois, l'actualité ne manque pas !

Toute la rédaction vous invite à la découvrir au fil des pages de ce dernier numéro 2013, avant de vous souhaiter d'excellentes fêtes de fin d'année, et de vous donner rendez-vous en 2014 !

La rédaction

### Eau : info de dernière minute

Un dysfonctionnement est survenu dans l'appliquet de facturation de la Régie des eaux de Grenoble lors du calcul des mensualisations pour l'année 2014 figurant sur la facture de novembre reçue par les usagers.

Un problème immédiatement corrigé par la Régie, et donc sans conséquence pour les abonnés mensualisés auxquels un échéancier révisé sera envoyé.

Retrouvez l'actualité sur  
**www.sassenage.fr**



## ELECTIONS : RAPPEL

Comme annoncé le mois dernier<sup>(1)</sup>, c'est la dernière ligne droite pour vous inscrire sur les listes électorales pour pouvoir participer aux deux importantes élections de 2014 (municipales les 23 et 30 mars et européennes le 25 mai). Cette démarche doit être effectuée au plus tard le 31 décembre 2013. ●

(1) lire, dans Sassenage en pages n° 187 — novembre 2013, l'article « 2014, année d'élections », page 20.



Magazine d'informations  
de la Ville de Sassenage  
N° 188 décembre 2013

Rédaction : Hôtel de ville  
1, place de la Libération  
BP 31 - 38360 Sassenage  
0 810 038 360\*

**Directeur de la publication** : Christian Coigné - **Rédactrice en chef** : Géraldine Ferronato-Sgarra - **Maquette** : Agence Connivence - **Claix** **Exécution graphique** : Duilio Cusani - **Rédaction** : Alexandra Benedetti, Christelle Bingert, Géraldine Ferronato-Sgarra, Deborah Manin, Nathalie Monnet, Michelle Petrizelli - **Impression** : Imprimerie Courand & associés - **Photos** : Service communication, DR - **Mise en page** : Duilio Cusani, Géraldine Ferronato-Sgarra, Nathalie Monnet, Michelle Petrizelli - **Distributeurs** : Jean-Marc Donini, Aurélie Martin, Mohamed Sadgui, Dolorès Soler.

**Tirage** : 5 700 exemplaires - Dépôt légal à parution - ISSN n° 1273 - 7070 - Impression à base d'encre végétale sur un papier PEFC issu des forêts gérées durablement, blanchi sans chlore et certifié PEFC à l'imprimerie Courand et associés.





# Une famille, un seul compte !



Les agents municipaux se forment au nouveau logiciel

**Afin d'améliorer le traitement des dossiers des usagers, la Ville se dote d'un nouveau logiciel. Un service plus moderne qui s'adapte aux besoins et aux évolutions perpétuels des familles, et qui leur offre des démarches simplifiées.**

L'application actuellement en ligne via le site internet de la Ville ne permet plus de poursuivre le développement souhaité par la Ville pour les services à la population. C'est pourquoi, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2014, un nouveau logiciel sera déployé côté services. Construit autour d'un dossier partagé par les différents services qui traitent les demandes (scolaire et périscolaire, enfance, sport et jeunesse), le logiciel s'adapte aux évolutions de tarifs et d'inscriptions, mais également à celles liées aux changements que chaque foyer rencontre au cours de sa vie. Ainsi, à partir du compte famille, il sera possible de consulter et modifier l'ensemble des informations générales du foyer (ajouter un membre, inscrire un enfant à une activité, modifier une inscription...). Ce logiciel offre en outre une simplicité de navigation que les parents utilisateurs apprécieront.

### Dans la continuité du guichet unique

Ainsi, lorsqu'un compte famille sera créé pour l'inscription d'un enfant à la cantine scolaire, ce même compte sera utilisé pour toutes les autres inscriptions le concernant (périscolaire, enfance, sport et jeunesse). Une démarche qui complète la mise en place physique du guichet unique, et qui s'inscrit pleinement dans la démarche Agenda 21 puisque tous les justificatifs fournis par la famille (attestation d'assurance scolaire, fiche sanitaire...) n'auront plus besoin d'être multipliés en version papier car ils seront numérisés et intégrés au compte famille une fois pour toutes !

Autre nouveauté qui répondra aux demandes des familles dans un second temps, le paiement en ligne. Le

calcul des factures prendra en compte les nouvelles situations familiales (séparation, divorce, recomposition), pour là aussi une gestion simplifiée et optimisée !

### Du plus pour tous

Enfin, cette mise en place facilitera également le quotidien des services à la population. Le pointage des enfants dans les activités sera par exemple effectué via une tablette numérique, renseignant en temps réel le compte famille. Avec moins de « paperasse » à gérer, le gain de temps profitera ainsi à l'organisation des nouveaux rythmes scolaires applicables dès la rentrée prochaine.

Une fois effectué l'important travail de vérification et de saisie des dossiers en amont (environ 685 familles), cette petite révolution sera effective après les vacances scolaires d'hiver. ●

Une information concernant la mise en place de ce nouveau logiciel sera distribuée dans les cartables des enfants avant les vacances scolaires de Noël.

Les familles sont invitées à vérifier les informations enregistrées. Si des modifications doivent être apportées, il faudra contacter le service scolaire ou le guichet unique afin que les nouvelles données soient saisies correctement sur le logiciel.

Contact : 04 76 27 85 39 ou [guichetunique@sassenage.fr](mailto:guichetunique@sassenage.fr)

# Etre pompier pour aider les autres



A la tête de la caserne de pompiers de Sassenage depuis le 1<sup>er</sup> octobre suite au départ du lieutenant Guyon pour Saint-Laurent-du-Pont, le lieutenant Serge Glénat nous présente la noble et courageuse mission des sapeurs-pompiers...

Le lieutenant Serge Glénat a construit sa carrière chez les pompiers, de sapeur-pompier volontaire, le voilà aujourd'hui lieutenant. Une vocation qu'il pense inspirée par les valeurs acquises par ses années de scoutisme lorsqu'il était enfant (solidarité, esprit d'équipe, altruisme), et que l'on retrouve dans la vie en caserne.

Le lieutenant Glénat explique que grâce à la départementalisation des pompiers de 1999, leur fonction s'est professionnalisée davantage, les casernes ont été regroupées, et les moyens ont ainsi été mieux répartis. « Avant 1999, il y avait par exemple une caserne à Seyssinet-Pariset et une sur Seyssins ! » se souvient-il. Aujourd'hui, les pompiers n'interviennent plus pour un chat coincé dans un arbre. « D'ailleurs, il n'a jamais été découvert de squelette de chat dans les arbres » dit-il amusé. Contrairement à l'idée première que l'on se fait, les pompiers interviennent à 80 % pour du secours à la personne, contre 8 % pour des incendies. Un chiffre en baisse grâce à l'augmentation de la prévention, l'amélioration des isolations, et les mises aux normes des compteurs électriques dans les constructions.

## Le quotidien d'une caserne

La caserne de Sassenage compte quinze sapeurs-pompiers professionnels (SPP), 61 sapeurs-pompiers volontaires (SPV), et un personnel administratif à temps partiel, avec un effectif minimum de neuf sapeurs-pompiers qui effectuent douze heures de garde d'affilée (6h30/18h30 et 18h30/6h30). Lors de leur prise de poste, ils doivent avant tout vérifier matériels et véhicules. Ensuite, prêts à l'action et pour porter secours, ils font du sport — une part essentielle de leur entraînement professionnel comme de leur vie quotidienne —, mangent ensemble, regardent la télévision, discutent ou

se reposent. « Les volontaires sont cinq fois plus nombreux que les professionnels, et pour la plupart, ils ont par ailleurs une activité professionnelle ainsi qu'une vie de famille. L'esprit d'équipe et la bonne ambiance, c'est primordial ! » précise-t-il.

L'Amicale des pompiers permet également d'entretenir les liens. Elle organise des manifestations comme la Sainte-Barbe ou l'Arbre de Noël des enfants des pompiers. La vente des calendriers vient d'ailleurs de démarrer<sup>(1)</sup>. C'est une action importante pour les pompiers car elle représente la première subvention de leur Amicale. Elle permet également d'être au plus près de la population, mais aussi de faire une reconnaissance du terrain pour être plus rapides et efficaces lors des interventions. ●

(1) La vente des calendriers des pompiers a débuté le 1<sup>er</sup> novembre et s'achèvera le 20 décembre.

## EN BREF

### Carrière du lieutenant Glénat :

De 1976 à 1978 : SPV à Eybens  
 1978 à 1979 : service militaire à la brigade des sapeurs-pompiers de Paris  
 1979 : réussite de l'examen de SPP  
 De 1980 à 1987 : SPP à Grenoble  
 De 1987 à 2002 : sous-officier à Seyssinet-Pariset  
 De 2002 à 2009 : officier à Saint-Egrève  
 En 2009 : officier à l'état major du Sdis de Fontaine au groupement prévention  
 Depuis le 1<sup>er</sup> octobre 2013 : lieutenant de la caserne de Sassenage

“ Les volontaires sont cinq fois plus nombreux que les professionnels ”

## Activités opérationnelles de la caserne de Sassenage (du 1<sup>er</sup> janvier au 5 novembre 2013) :

2096 interventions dont :

- 80 % secours à la personne
- 6 % accidents de circulation
- 8 % feux
- 5 % divers (fuites d'eau, ascenseurs...)
- 1 % destructions d'insectes



# FOCUS

## Vive les vacances !

Les enfants et les ados sassenageois ont encore profité de bonnes vacances organisées par les centres de loisirs et multisports et par le service jeunesse : visite de l'expo Animalement Vôtre à la Casemate pour les plus petits, stage de hip-hop animé par Hype in style pour les enfants du multisports, et sortie à l'aquarium de Lyon pour les ados.



## Pour penser à soi.

Le club temps libre organisait une journée promotionnelle jeudi 24 octobre à la salle Pyramide, durant laquelle des articles de santé et de bien-être étaient proposés aux adhérents sans obligation d'achat. Une occasion également pour eux de se tenir au courant des nouveautés, et de partager un moment convivial.



## A la fois drôle et émouvant.

Ali Bougheraba a littéralement enchanté le Théâtre en Rond, samedi 26 octobre, avec son spectacle « L'odyssée de la moustache ». Composé d'un jeu de questions existentielles posées par une petite de quatre ans, et de réponses apportées par un papa fou de sa fille, ce spectacle a conquis le public du Théâtre en Rond qui a, dans la même soirée, ri et parfois même été ému aux larmes..



## Oiseaux de passage...

La traditionnelle expo-bourse aux oiseaux organisée par l'oiseau club dauphinois avait lieu les 26 et 27 octobre au gymnase des Pies. Les amateurs de nos amis à plumes ont aussi pu admirer de belles espèces de tortues.



## En route pour le Téléthon !

Dimanche 27 octobre, le design club auto 38 organisait un meeting de tuning en faveur du Téléthon sur le parking du centre technique municipal. Malgré la pluie torrentielle tombée en matinée, le public a quand même fait le déplacement pour admirer ces beaux bolides.



## Se faire peur juste pour rire.

Du 26 au 31 octobre pour l'animation « Halloween aux Cuves de Sassenage », près de 1420 personnes sont venues visiter le site, avec un record d'affluence le 31 octobre, jour d'Halloween : 778 visiteurs ! Au programme : une grotte décorée pour la circonstance, un guide affreusement effrayant, et des friandises distribuées à la fin des visites ! Le 31 octobre, l'office de tourisme avait fait appel à des élèves et à une professionnelle de l'école Academy de Grenoble pour maquiller gratuitement les visiteurs avant le grand frisson !





## On n'a pas tous les jours 102 ans !

Pour célébrer les 102 ans d'Amancia Chevalier, résidente et doyenne de l'éhpad Les portes du Vercors, une fête était organisée jeudi 7 novembre, rassemblant le personnel et les résidents. Des textes et des chansons ont accompagné cet après-midi festif en l'honneur d'Amancia. Le maire s'est également rendu sur place pour lui souhaiter un heureux anniversaire au nom de toute l'équipe municipale.



## Etonnants et détonants !

Jeudi 7 novembre au Théâtre en Rond, la troupe des PasSages présentait son spectacle de cirque « Ambiance cabaret » aux écoliers de la Ville. Ces artistes âgés d'une vingtaine d'années et porteurs d'un handicap intellectuel ont su captiver et émouvoir leur public ressorti ravi.



## Un coup de pouce pour mieux réussir.

Le dispositif « Coup de pouce clé » mis en place par la Ville concernera cette année quatre élèves de CP de l'école des Pies. Vendredi 8 novembre à l'Espace Familles, et en présence des familles de ces enfants et de l'adjointe chargée de l'enfance et de l'éducation, ils ont signé la convention les engageant à bénéficier pendant l'année scolaire d'un accompagnement à la lecture.



## La jeune génération honore les Poilus.

Lundi 11 novembre, plus d'une cinquantaine d'élèves sassenageois accompagnés par les associations de personnes âgées (UNRPA et club temps libre), les chœurs de Sassenage et l'orchestre d'harmonie l'Echo des Cuves, s'étaient donné rendez-vous pour honorer en chansons les valeureux soldats ayant combattu pour la France. Cette cérémonie émouvante a rassemblé plus de deux cents personnes, preuve que le devoir de mémoire a encore un sens, cent ans après le début de la guerre 14-18.







# Premiers pas sur le terrain synthétique

Les enfants étaient heureux de jouer pour la première fois sur le terrain synthétique

Ils étaient impatients de fouler la pelouse synthétique du nouveau terrain de sport du complexe Paul Vieux-Melchior. C'est désormais chose faite ! La remise de l'équipement à ses premiers utilisateurs — les enfants licenciés à l'USS football — a effectivement eu lieu symboliquement le 6 novembre, juste avant leur premier entraînement. En écho à cette actualité, revenons rapidement sur les grandes étapes du chantier de ce terrain vivement

attendu, que ce soit par les quelque 320 adhérents du club, les écoliers et enfants inscrits au centre multisports, mais aussi par le Rugby Sassenage Isère qui en disposera pour ses entraînements.

Et partageons également avec vous les sensations et autres impressions livrées à chaud par les champions en herbe et leur entourage.

Enfin, et comme c'est de coutume de le faire, laissons le temps à tous les utilisateurs de prendre leurs

marques sur le nouveau gazon pour être en jambes le 18 janvier pour l'inauguration officielle du terrain synthétique !





# Les phases de jeu pour toucher au but

Retour en images sur les principales étapes du chantier...



Semaine du 22 au 26 juillet : début du chantier  
Préparation par le service espaces verts de la ville :  
abattage et désouchage des arbres, enlèvement du  
filet pare-balls



Semaine du 29 juillet au 2 août



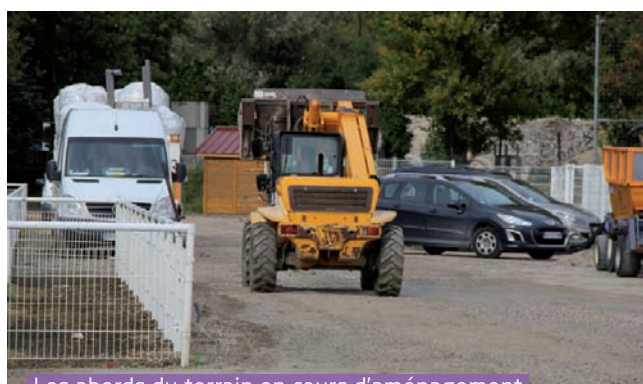
Mardi 8 octobre : pose du revêtement synthétique



Mardi 29 octobre : pose du filet pare-balls



Mardi 29 octobre : livraison de l'équipement en présence  
de tous les acteurs du projet



Les abords du terrain en cours d'aménagement



Le terrain enfin terminé !



Mercredi 6 novembre : ouverture à la pratique du terrain  
synthétique en présence du maire, du vice-président, du  
directeur sportif, des éducateurs et des jeunes licenciés  
de l'USS football



# Carton plein

Mercredi 6 novembre, les enfants de l'USS football étaient les premiers à fouler le gazon du nouveau terrain synthétique. Un entraînement qui fera date pour les petits champions, et une occasion marquée symboliquement par le maire et le vice-président du club.

## Alain Goyon, vice-président de l'USS football

« ce terrain synthétique est une aubaine pour le club de foot de Sassenage ! C'est une très belle réalisation et cela était nécessaire. Aujourd'hui, un terrain synthétique est indispensable pour un club qui souhaite se développer. La création de cet équipement est en cohérence avec l'ambition sportive que souhaite développer la Ville, et même s'il est vrai que c'est un gros investissement, c'est aussi un véritable pari sur l'avenir du club. Avec

un terrain de cette qualité, les enfants et les jeunes pourront acquérir une meilleure technique de jeu, et nous espérons à terme pouvoir faire évoluer les U15 (13-14 ans) et les U19 (17-18 ans) en ligue. Nous avons de bons éducateurs formés au club, une équipe dirigeante motivée avec une feuille de route ambitieuse, et maintenant que nous avons un bel équipement, je suis confiant pour l'avenir... » ●



## Julien et Geoffrey, éducateurs sportifs à l'USS football



« un terrain synthétique est un élément indispensable à tout complexe sportif moderne. Les risques de blessures et de brûlures sont amoindris par rapport aux terrains synthétiques d'ancienne génération. Mais le principal avantage réside dans le fait de pouvoir jouer par tous les temps. Cela va aussi permettre aux jeunes que nous entraînons (U8 et U9) d'acquérir une meilleure technique : avec ce terrain, moins de faux rebonds et une meilleure rapidité d'exécution ! » ●



Finies les flaques devant les cages !



## Lina, mamie d'Alex, 8 ans

« c'est la première année de pratique de mon petit-fils Alex. J'habite Sassenage depuis une trentaine d'années et je suis contente de savoir qu'Alex va pouvoir pratiquer son sport favori dans de bonnes conditions ! » ●



# pour le terrain !

## Louca, 11 ans, et Hichem, 12 ans, licencié et futur licencié de l'USS football

« *oh qu'il est beau, c'est un billard !* », s'exclame Louca, des étoiles pleines les yeux. Licencié du club avec son petit frère Tony, 9 ans, Louca est ravi : « *finis les faux-rebonds, finis les trous et les flaques devant les cages ! On va pouvoir jouer même quand il pleut ! Lundi dernier, l'entraînement a été annulé car il pleuvait trop. Maintenant on pourra jouer quand même* », complète ce jeune passionné du ballon rond. Hichem, quant à lui, regrette de ne pas

avoir pu s'inscrire pour cette saison : « *je fais encore du hand cette saison, mais l'année prochaine, je compte bien m'inscrire au foot ! Je languis de tester ce terrain !* » ●



Les enfants souhaitent garder un souvenir du jour où ils ont foulé pour la première fois la pelouse de leur nouveau terrain de jeu



Premier entraînement



Premières passes sur le terrain synthétique



Plus de faux rebonds !

## A votre tour de découvrir le terrain !

Après plusieurs semaines de travaux, les footballeurs, petits et grands, découvriraient enfin leur nouveau terrain de jeu le 6 novembre. L'inauguration officielle aura quant à elle lieu le samedi 18 janvier, et tous les Sassenageois sont naturellement invités à découvrir ce bel équipement. Venez nombreux !



# PARTAGER

Maman de deux enfants, Béatrice Hémard, 43 ans, résidente des Côtes, vient d'obtenir son diplôme de maître composteur. Rencontre...

## Maître dans l'art de trier

Sassenage 21  
DÉVELOPPEMENT DURABLE

active depuis plusieurs années sur les problématiques de recyclage des déchets, Béatrice Hémard, initiatrice d'un site de compostage partagé aux Côtes, a décidé de passer à la vitesse supérieure en devenant maître composteur. « Nous sommes débordés de déchets putrescibles, le compostage est une solution simple qui permet de changer nos habitudes. Donner au lieu de prendre. » Pour cette Sassenageoise, c'est aussi une manière de se responsabiliser, de prendre soin de son lieu de vie, de se respecter et de respecter l'autre également.

### Composter rendrait heureux

« Nous pensons atteindre le bonheur en achetant des services et des biens, poursuit la jeune diplômée, alors que ce qui rend heureux c'est la création de liens et de sens. » Au-delà du compost, l'action même de composter développe des possibilités de relations sociales avec les voisins qui trient, mais également avec sa propre famille. « Nous réfléchissons à nos achats, et nous nous posons de vraies

questions sur notre rythme de vie. Moins d'emballages, plus de produits bruts. Si bien que je cuisine davantage avec mes enfants. Je transmets ainsi un savoir-faire, et nous passons de bons moments en famille. Les gens pensent avoir gagné du temps grâce aux plats préparés, qu'ils gaspillent dans la surconsommation, explique-t-elle. Toutefois il faut sortir des théories écolo-moralisatrices sur le recyclage. »

### Être maître-composteur

Le rôle de maître-composteur est de sensibiliser et d'accompagner dans la gestion des déchets de cuisine, des jardins et des espaces verts. « Je suis un interlocuteur privilégié pour diminuer le volume des déchets à la source avec les guides composteurs. Je réponds aux problèmes, j'encourage la visibilité des actions réalisées. » ●

INFOS : ENS, ENVIRONNEMENT  
ET NATURE À SASSENAGE,  
ENVIRONNEMENT@SASSENAGE.FR.

“

Composter, c'est rendre à la Terre ce qu'elle nous donne

”

### EN BREF

Dès 2016, au-delà de 10 tonnes de déchets annuels, le tri devra se faire à la source. C'est maintenant qu'il faut y penser !

## Pleins feux sur les Côtes !

Créée il y a plus de vingt ans, l'association « Les Côtes de Sassenage » ne manque pas d'idées pour rassembler les « Côtois et Côtoises » : organisation d'un carnaval et d'un vide-grenier annuels, création d'un site internet avec petites annonces, actualités sur les Côtes, prêt de matériel... Cette année, à l'occasion de la Saint-Nicolas et inspirée par la Fête des lumières de Lyon, elle lance « Les Côtes s'illuminent », un rendez-vous qui se veut festif et convivial, programmé samedi 7 décembre. Ce jour-là, à la tombée de la nuit, les habitants des Côtes

allumeront des bougies à leurs fenêtres pour se faire voir de la plaine, et se rendront avec flambeaux, torches et autres bougies à l'ancienne école des Côtes pour se retrouver et échanger autour d'un vin chaud.

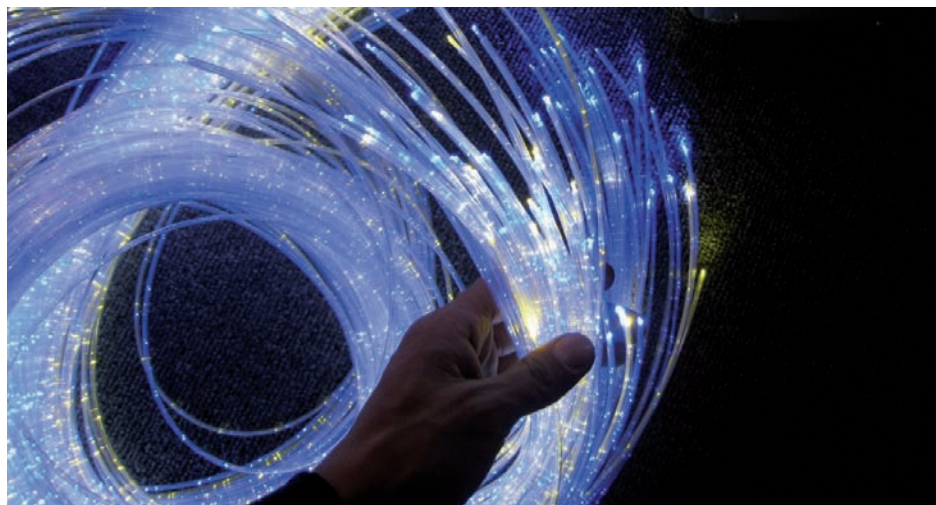
CONTACT ET INFOS :  
WWW.LESCOTESDESASSENAGE.ORG





## Dans l'optique de la fibre !

L'avancée que constitue l'accès au très haut débit par la fibre optique se concrétise progressivement sur Sassenage avec le déploiement de cette technologie exempte d'ondes électromagnétiques à destination du grand public. Détails de l'avancée des travaux...



au niveau du déploiement de la fibre optique sur la ville, Sassenage prend de l'avance par rapport à d'autres communes de sa taille. Prévu pour 2020 à l'échelle de l'agglomération, il devrait effectivement être terminé en 2017 sur toute la commune.

À ce jour, un quart du territoire de la ville a été raccordé<sup>(1)</sup> durant la première phase des travaux, représentant 1 700 logements. Parmi eux, 700 peuvent faire appel à leur opérateur privé pour faire entrer la fibre optique dans leur domicile.

La deuxième phase démarrera début 2014 avec, pour objectif, l'installation de deux points de mutualisation au premier trimestre, soit environ 700 foyers supplémentaires.

La ville sera alors raccordée à plus de 50 %, conformément au calendrier, l'objectif étant

une couverture totale<sup>(2)</sup> au bout de cinq ans.

Pour obtenir le très haut débit chez vous, le président de votre conseil syndical peut, dès à présent, faire voter à la prochaine assemblée générale la résolution autorisant l'accès de la fibre dans les parties communes de votre copropriété. C'est la condition sine qua non pour permettre à chaque occupant de choisir l'opérateur de son choix pour installer une prise à l'intérieur de son logement.

Concernant les maisons individuelles, à ce jour, seules celles qui sont raccordées à France Télécom en souterrain peuvent bénéficier de la fibre optique. ●

(1) La fibre est installée dans la rue au pied des immeubles  
(2) Sauf 10 % de problèmes techniques justifiés

## Cadres seniors bénévoles et dynamiques !

L'association Cadres seniors bénévoles (CSB) offre aux cadres à la retraite ou préretraite (commerciaux, administratifs, ingénieurs) l'opportunité de mettre leurs compétences professionnelles au service des étudiants des écoles et universités, des porteurs de projets de création ou de reprise, et des jeunes entreprises.

Si vous avez un peu de temps disponible et si vous avez envie de rester actif et utile aux autres, informez-vous sur [www.cadres-seniors.com](http://www.cadres-seniors.com), ou 04 76 04 76 54, ou [contact@cadres-seniors.com](mailto:contact@cadres-seniors.com) et [cadres-seniors-2@orange.fr](mailto:cadres-seniors-2@orange.fr).



LA POSTE

## La Poste, et bien plus...

En plus de ses services postaux et bancaires, l'agence de La Poste située dans le Bourg propose toute une gamme de téléphones et abonnements à internet ou pour mobiles.

Un service supplémentaire de proximité pour les Sassenageois... N'hésitez pas à vous renseigner lors de votre prochain passage au n° 8 de la rue François Gerin.

## Une course pour la vie

pour la 21<sup>ème</sup> année, les étudiants de l'Itec-Boisfleury organisent le 14 décembre leur cross pour les enfants malades du CHU de Grenoble.

Les 4 200 coureurs de la dernière édition ont permis de collecter 38 500 € pour l'achat d'un tapis de marche orthopédique.

Cette année, la recette du cross permettra de financer l'acquisition d'un appareil de circulation extra-corporelle pour la prise en charge de défaillance respiratoire grave chez le nouveau

né ou l'enfant.

Participez à cette course ou faites un don ! ●

CONTACT ET INFOS : ITEC-BOISFLEURY, 76 GRANDE RUE, 38700 LA TRONCHE, 04 76 42 04 89, OU [CONTACTLATRONCHE@ITECBOISFLEURY.FR](mailto:CONTACTLATRONCHE@ITECBOISFLEURY.FR), OU [WWW.ITECBOISFLEURY.FR](http://WWW.ITECBOISFLEURY.FR).



### Modification du PLU adoptée

Prescrite par le conseil municipal en date du 17 décembre 2012, et soumise à enquête publique du 6 mai au 7 juin 2013, la modification n°3 du plan local d'urbanisme recevait le 7 juillet dernier l'avis favorable du commissaire enquêteur nommé par le

tribunal administratif, avant d'être approuvée par le conseil municipal en ce 26 septembre. ●

25 pour, 8 contre

### Toujours plus avec le Pass'Sport Culture

Au-delà d'accueillir sur son territoire des associations extérieures pour élargir encore le champ des possibles en matière de loisirs, la Ville rend également leurs jeunes adhérents sassenageois éligibles au Pass'Sport Culture.

Ainsi, l'aide accordée aux familles d'enfants scolarisés jusqu'à la fin du cycle élémentaire (fin CM2) — aide plafonnée à 15 € — est allouée aux jeunes pratiquants d'une activité sportive ou culturelle dispensée tant par les associations sassenageoises que par les associations associées à ce dispositif puisqu'intervenant sur le territoire communal. Pour 2013/2014, les associations extérieures concernées sont l'ASF escrime, l'ASF handball, le CAF Fontaine en Montagne et l'ASF rugby, qui proposent leurs activités dans les équipements sportifs et dans les centres de loisirs de Sassenage. ●

Unanimité



### Bienvenue au chemin des berges

Afin d'assurer un adressage cohérent aux huit logements de l'opération immobilière « Les berges », située sur le secteur dit « des sables », en bordure nord de la rue du Vinay, la voie privée de desserte a été baptisée « chemin des berges ». Bienvenue aux nouveaux résidents ! ●

Unanimité

#### EN BREF

### PAEN SUSPENDU

Au sortir de l'enquête publique portant sur le périmètre de protection et de mise en valeur des espaces agricoles et naturels périurbains (PAEN)<sup>(1)</sup>, le conseil général, à la manœuvre, a finalement décidé de se laisser du temps pour valider et engager le plan d'actions avec les agriculteurs locaux. Face aux inquiétudes que ces derniers ont effectivement exprimées, l'heure est plutôt à la temporisation : gel du processus et organisation d'une concertation locale entre les intercommunalités et les agriculteurs des territoires concernés pour établir une position claire sur la nécessité de poursuivre, ou non, la démarche engagée. ●

(1) lire, dans Sassenage en pages n° 186 – octobre 2013, l'article « Terres sous haute protection », page 17.

### Plus propre la nature

Samedi 19 octobre, l'association agréée pour la pêche et la protection du milieu aquatique (AAPPMA) organisait pour la deuxième année une opération de nettoyage des berges de l'Isère et du Drac samedi 19 octobre.

Bilan de cette journée : 103 participants, soit 25 % de plus que l'édition précédente, et 50 m<sup>3</sup> de déchets débarrassés (12 m<sup>3</sup> du côté de Sassenage, 10 m<sup>3</sup> du côté de Grenoble, et 28 m<sup>3</sup> du côté de Saint-Egrève). L'AAPPMA se félicite de ce résultat et remercie tous les participants et les partenaires qui se sont mobilisés pour la réussite de cette opération de protection de la nature et de sensibilisation. Rendez-vous l'année prochaine !



# Quand la déchetterie s'invite dans le débat...

Les autres années, pour le « Rapport annuel sur le prix et la qualité du service public de collecte des ordures ménagères et autres déchets », on prenait acte, et on passait rapidement à la délibération suivante... Mais pas cette fois.

Le bilan 2012 a effectivement beaucoup plus fait parler, faisant écho à la dégradation du service depuis plus d'un an à la déchetterie intercommunale de la rue du Bac : un incident survenu le 21 octobre 2012 débouchant sur deux mois de fermeture pure et simple, puis sur une réouverture réduite à deux jours par semaine qui ne devait durer qu'un mois. C'était en janvier dernier. Mais le provisoire a duré, et toujours pas de retour à une ouverture complète. Aujourd'hui, malgré les démarches entreprises tant par la Ville que par les usagers sassenageois auprès de La Métro pour voir le service dûment rétabli, la déchetterie n'est toujours accessible que deux jours par semaine, quand elle est ouverte...

La proximité de l'aire des gens du voyage et de la déchetterie est au cœur du blocage, et bien que les deux compétences relèvent de La Métro, la Ville met tout en œuvre pour qu'une solution pérenne puisse être trouvée. Le maire indique en effet que deux propositions de terrain<sup>(1)</sup> ont été faites à



La Métro pour déplacer la déchetterie et répondre aux besoins des usagers, non sans également se soucier de la préservation du cadre de vie des Sassenageois. ●

Le conseil municipal prend acte du rapport annuel 2012 sur le prix et la qualité du service public de collecte des ordures ménagères et autres déchets

<sup>(1)</sup> Les deux propositions faites à La Métro par le maire de Sassenage et son homologue de Noyarey : la location d'un terrain de Balthazard et Cotte pendant deux ans pour mettre en place une déchetterie provisoire et ainsi rétablir le service en urgence ; deux ans étant nécessaires à la construction d'une déchetterie définitive, pressentie quant à elle sur un terrain de 5000 m<sup>2</sup> situé à proximité du pont-barrage.

## Un désherbant d'origine 100 % végétale

La demande, faite en conseil municipal, de précisions sur le produit utilisé pour désherber les voiries communales devrait avoir le mérite de faire taire une fois pour toutes la rumeur d'un produit phytosanitaire dangereux !

Références et autres directives à l'appui étayant son propos, le maire a effectivement expliqué que le produit utilisé était un biocide démoissant d'origine 100 %

végétale, confirmant par là même l'abandon, par la Ville, de l'usage de produits phytosanitaires sur ses voiries.

« C'est compliqué, mais nous y sommes arrivés, à la différence par exemple du conseil général qui, dans son rapport 2012 sur le développement durable, indique que l'objectif zéro produit phytosanitaire reste la cible, mais que ces produits sont toutefois nécessaires en quantité minime

pour l'entretien de certains ouvrages pour lesquels il n'existe pas de solution à un coût acceptable. » Et de poursuivre : « Selon les informations de sa direction de la mobilité, le conseil général emploie d'ailleurs toujours, à ce jour, sur son domaine routier, près de cent litres par an de produits qui relèvent clairement de la nomenclature phytosanitaire ». ●

## A LA RECHERCHE D'UN TOIT

La Villa Cochet, gérée par l'Episeah (établissement public isérois de services pour enfants et adolescents handicapés), accueille sur Sassenage dix enfants autistes scolarisés dans une classe externalisée à l'école du Hameau du Château.

La maison qui les accueille en journée n'étant aujourd'hui plus adaptée, l'Episeah recherche un local de plain-pied de 150 à 200 m<sup>2</sup> situé à proximité de l'école du Hameau du Château. Ce local doit être cloisonné afin d'offrir des salles d'activités,

des bureaux pour les rééducateurs, une cuisine, un lieu de vie collectif...

CONTACT ET INFOS : [DIRECTION@EPISEAH.FR](mailto:DIRECTION@EPISEAH.FR) OU MADAME LA DIRECTRICE, 7 CHEMIN DE LA BÂTIE, 38640 CLAIIX.

# En visite au Domaine de Beaupré

**S**amedi 16 novembre, le maire et les élus avaient rendez-vous avec les habitants de la rue du 8 mai 1945, à hauteur du lotissement le Domaine de Beaupré.

Une visite de quartier qui réunissait une douzaine de Sassenageois venus s'informer sur différents sujets : première préoccupation, le devenir de la rue François Blumet et la voie de contournement. Le maire explique que ladite voie de contournement débouchera rue François Blumet ; cette dernière gardera la même largeur pour ce qui est des voies réservées aux autos. Par contre, les trottoirs seront élargis, et une piste cyclable créée. Des aménagements qui seront réalisés en 2018.

La réfection d'autres trottoirs est également prévue. Ceux de la rue du 8 mai 1945 — entre le plateau surélevé et la rue François Blumet — feront peau neuve en 2014. Le coût total de la réfection de cette voirie s'élevant à 850 000 euros, procéder en deux fois était donc nécessaire.

Par contre, les riverains du Domaine de Beaupré se plaignent des difficultés qu'ils rencontrent pour sortir du lotissement. Pourquoi ne pas tracer une ligne continue après le virage pour empêcher le doublement ? Cela pose problème pour les véhicules garés qui n'auraient plus qu'un seul sens de circulation pour repartir...



Au Domaine de Beaupré avec les résidents

Le maire précise également que la piste cyclable sur cette voie est prévue côté piscine, car les habitants des maisons craignaient les accrochages en sortant en voiture de leur propriété.

Le grand parking pose aussi problème. Il fait en effet l'objet de « rodéos » de voitures très bruyants. Le maire répond qu'il ne faut pas hésiter à appeler la gendarmerie pour signaler ces pratiques. Pour autant, déposer au milieu des obstacles physiques, de type grosses pierres, pourrait décourager les contrevenants.

Enfin, malgré les interdictions, de nombreux camions empruntent la rue du 8 mai 1945,

et une entreprise fait beaucoup de bruit dès 6h le matin, et ce même les jours fériés. Il faudra donc renforcer les contrôles.

Autres sujets abordés : la déchetterie, l'emprunt toxique Dexia, la future piscine, le terrain synthétique, le projet d'hôtel, le transport par câble, la suppression de la ligne 34... ●

### PROCHAINE RENCONTRE

- LE 11 JANVIER À 11H : AVENUE DE ROMANS, AU NIVEAU DES COMMERCE ET DU NOUVEAU PARKING

## Le recensement, c'est maintenant !

**C**haque année, 8 % des Sassenageois sont tirés au sort pour répondre au recensement de l'Insee. En 2014, il sera effectué à partir de jeudi 16 janvier par deux agents municipaux, Virginie Triboulat et Rémy Gallo.

Ils passeront chez vous, principalement le soir et le samedi, pour vous soumettre un formulaire qu'ils vous laisseront remplir à tête reposée. Ils prendront rendez-vous avec vous pour le récupérer une fois rempli. Ces documents contiennent notamment des questions d'ordre général sur la construction de votre logement, le mode de chauffage... Il conviendra de remplir autant de bulletins que de personnes habitant dans votre logement. Les deux agents recenseurs peuvent vous aider à remplir ces formulaires. Pour ce faire, une permanence aura lieu samedi 1<sup>er</sup> février de 9h30 à 12h à la salle des Voûtes (sous la mairie). Les agents répondront à toutes vos demandes avant que vous ne rendiez votre exemplaire complété.



Rémy Gallo et Virginie Triboulat

Cette démarche est obligatoire. Elle permet par exemple de définir le nombre de pharmacies à installer sur une commune, en relation avec le nombre d'habitants. Nous vous remercions de réserver le meilleur accueil à Virginie et Rémy. ●

INFOS : 04 76 27 85 22 ET [WWW.LE-RECENSEMENT-ET-MOI.FR](http://WWW.LE-RECENSEMENT-ET-MOI.FR)





## Avec Vinatis Organisation, la convivialité s'invite au Château

L'activité commerciale du Château de Sassenage a repris depuis deux mois grâce à Vinatis Organisation<sup>(1)</sup>, une entreprise spécialiste en événementiel culinaire haut de gamme. En véritables cheffes d'orchestre, Christelle Ivangine-Bogey et Carine Morel-Milleliri, associées, proposent d'offrir un vrai cachet et une belle originalité à vos manifestations d'envergure, privées ou d'entreprises (mariages, séminaires...).

### Un sacré challenge à relever

Connue et reconnue pour sa créativité et la convivialité de ses prestations, Vinatis Organisation saute sur l'occasion lorsqu'un appel d'offres est lancé par la Fondation de France, propriétaire du Domaine de Sassenage : « Le cahier des charges — pourtant très dense ! — correspondait parfaitement à l'essence de notre activité, au savoir-faire et à la l'inventivité que nous mettions au service de nos clients depuis douze ans maintenant. De plus, la beauté de ce lieu prestigieux et empreint d'histoire nous a immédiatement séduites : dans un cadre exceptionnel comme celui-ci, on ne peut que créer des moments magiques ! », explique enthousiaste Christelle Ivangine-Bogey. La Fondation de France finit par



La nouvelle équipe ayant repris l'activité commerciale du Château

choisir cette société locale aux références sérieuses : une véritable consécration pour les deux jeunes femmes.

### Un domaine ouvert sur le monde

Le Château reste bien entendu ouvert à la visite et demeure accessible à tous, l'activité commerciale étant complémentaire à l'activité culturelle.

L'inauguration devrait quant à elle intervenir fin janvier ; l'occasion sans doute pour les Sassenageois et les touristes de (re)découvrir les recoins de ce fleuron du patrimoine

isérois, et d'avoir un avant-goût des prestations fournies par Vinatis Organisation. ●

CONTACT : VINATIS ORGANISATION,  
2 TER RUE DES SPORTS,  
38 420 DOMÈNE, 04 76 04 70 65  
OU  
CONTACT@VINATISORGANISATION.COM

<sup>(1)</sup> Vinatis Organisation fait partie d'un groupe employant quinze personnes et comprenant aussi Publi Expo (location de mobilier pour événementiel) et Home by Asa (matériel de décoration et art de la table).

## AMÉNAGEMENTS

### L'ÉGLISE RÉNOVÉE

Le chœur de l'église du Bourg fait l'objet d'importants travaux, réalisés en partie par le service tous corps d'état de la Ville. En effet, les peintures intérieures étaient très abimées du fait d'importantes remontées d'humidité, avec des enduits complètement détériorés. Aussi, le crépi existant a été enlevé, et les murs purgés jusqu'à retrouver un matériau sain.

Par la suite, les murs ont ensuite été réenduits à la chaux. Un énorme travail qui demande du temps à cause d'un long séchage entre chaque couche.

Vient enfin la peinture, à la chaux également. Un matériau qui présente des vertus phoniques et permet de lutter contre l'humidité ambiante.

Parallèlement, une entreprise spécialisée était quant à elle en charge de l'étanchéification des fondations et de leur drainage à l'extérieur.

La fin des travaux est prévue aux environs de Noël, mais des finitions pourront être réalisées au cours du mois de janvier. ●



### Des potelets à Pra-Paris

Huit potelets à mémoire de forme vont être mis en place le long de la RD 1 532 afin de sécuriser le cheminement piétons entre l'arrêt de bus et Emmaüs. Ces travaux viennent parfaire les aménagements réalisés cet été dans cette zone. ●

### Des arbres nouveaux

Plusieurs arbres sont plantés sur Sassenage en ce moment même. Cinq lauriers du Caucase et deux micocouliers de Provence prennent place sur l'avenue de Romans, au niveau du nouveau parking jouxtant les commerces. Du côté du centre technique municipal, c'est un arbre à soie rouge (albizzia) qui prendra racine, et quatre autres feront de même vers le skatepark : un platane d'Orient, un micocoulier de Provence, un liquidambar et un évodia (arbre à miel). Et pour finir le tour de la commune, seront également plantés un liquidambar rue Jean Moulin, un érable plane place de l'Europe, un platane d'Orient et un liquidambar parc de Messkirch, et deux micocouliers de Provence rue du 8 mai 1945. ●

## C'est pas d'la tarte !

L'événement phare du Mois de Noël sera incontestablement le Marché de Noël, qui se tiendra dimanche 8 décembre au parc Sasso Marconi, avec notamment deux concours de gâteaux<sup>(1)</sup>. L'occasion de soumettre vos créations au fin palais d'un jury présidé par le célèbre artisan pâtissier/chocolatier grenoblois Thierry Court. Rencontre...

*Vous êtes un professionnel reconnu et vous brillez dans votre métier. Quels conseils donneriez-vous aux pâtissiers amateurs qui participeront au concours de gâteaux ?*

*Ne pas vouloir en faire trop, ne pas vouloir aller au-delà de ses compétences ! Je préfère un gâteau simple, à la technique bien maîtrisée, qu'un gâteau trop compliqué qui sera moins réussi. Il faut que les gens se fassent plaisir en créant un gâteau qui leur ressemble.*

*A vos yeux, qu'est-ce qu'un gâteau réussi ? A quoi serez-vous attentif ?*

*Peu importe la recette choisie, il*

*faut que les goûts soient francs. L'important est de reconnaître immédiatement ce que l'on mange. J'aime les mélanges de saveurs, mais attention, il faut qu'elles soient aussi bonnes ensemble que séparément. J'apprécie aussi le mélange de textures (mousseuse, croquante...), cela apporte une vraie valeur ajoutée à un dessert.*

*Qu'est-ce qui vous a motivé à présider le jury ?*

*Bizarrement, j'ai déjà été jury dans un concours amateur de cuisine mais jamais dans un concours amateur de pâtisserie ! La pâtisserie s'est pas mal démocratisée ces dernières*



Le gâteau « Bastille »



Thierry Court au championnat du monde de pâtisserie

années : il y a des émissions de TV sur le sujet, le matériel pro est de plus en plus accessible au grand public... et je suis donc curieux de voir comment des particuliers s'approprient des techniques utilisées par les professionnels, s'ils arrivent à se tenir à la rigueur ainsi qu'à l'exigence que requiert la pâtisserie. C'est aussi toujours « amusant » de voir la pression que peuvent se mettre les participants pour un concours amateur de pâtisserie... ●

(1) Un pour adultes, un pour enfants.





## Pour mieux connaître Thierry Court...



Thierry Court

La pâtisserie/chocolaterie a-t-elle toujours été une passion ? Saviez-vous plus jeune que vous en feriez votre métier ?

J'ai d'abord passé un bac général puis je suis ensuite entré à l'école hôtelière pour faire un BTS. C'est lors de cette formation que j'ai découvert que j'étais plus sucré que salé. Pour compléter mon cursus, je me suis orienté vers un CAP pâtissier/chocolatier que j'ai obtenu à 23 ans, un peu sur le tard donc... J'ai ensuite œuvré aux Terrasses d'Uriage, un restaurant doublement étoilé où j'ai vraiment appris la rigueur et l'excellence. J'ai aussi su rapidement que je souhaitais être mon propre patron. En 2002, j'ai donc acheté ma

première boutique. Depuis, je me forme en continu : tous les ans je fais des stages, je prépare des concours. C'est le moyen pour moi de me remettre en question, de me renouveler constamment, et comme j'ai le goût du challenge, c'est nécessaire à mon épanouissement. Je prépare d'ailleurs actuellement le concours de MOF (meilleur ouvrier de France) chocolatier/confiseur, qui se déroulera en février 2014.

Quelle est votre recette signature ?

Les macarons nous ont fait connaître. Nous avons commencé à en faire quand peu de monde en faisait sur Grenoble, mais maintenant on en trouve partout. Cela reste quand même notre produit phare. Mais aujourd'hui, deux autres recettes ont fait notre renommée : le gâteau Bastille, car rendant hommage à la région (noix, chocolat blanc, Chartreuse en forme des bulles de la Bastille...), et la Grenoisine, une brioche à base de noix et de caramel que nous avons créée il y a un an pour nos dix ans d'existence. Nos créations originales pour Pâques ou pour les mariages (pièces montées) rencontrent aussi un franc succès.

Quelles sont vos gourmandises préférées ?

Je suis accro au chocolat. Il m'arrive de travailler jusqu'à 16h par jour sur ce produit, je n'en suis pas pour autant écœuré et je peux aisément en remanger le soir-même. Sinon, et cela va peut-être vous étonner, je suis friand de gâteaux simples comme les éclairs — au chocolat bien sûr ! —

ou la tarte tatin. Bien réalisés, ces desserts me font craquer ! ●



## Et si vous tentiez votre chance ?



VOUS N'ÊTES PAS ENCORE INSCRIT ET VOUS VOULEZ DÉVOILER VOS TALENTS DE PÂTISSIER(ÈRE) LORS DU MARCHÉ DE NOËL ? DÉPÊCHEZ-VOUS, VOUS AVEZ JUSQU'À JEUDI 5 DÉCEMBRE POUR COMPLÉTER LE BULLETIN D'INSCRIPTION DISPONIBLE EN TÉLÉCHARGEMENT SUR LE SITE DE LA VILLE, [WWW. SASSENAGE.FR](http://WWW.SASSENAGE.FR) OU À L'ACCUEIL DE L'OFFICE DE TOURISME.

## ✓ L'APPEL À L'AIDE DU PÈRE NOËL

Tu as entre trois et douze ans et tu veux aider le Père Noël ? Alors viens nous rejoindre samedi 14 décembre à 10h au parc de l'Ovalie (devant le mini golf), et sois prêt(e) à te lancer dans une quête fantastique !

En effet, le Père Noël a perdu son plan de la ville, et sans ton soutien, il se peut qu'il ne puisse pas livrer tous les cadeaux des enfants le 24 décembre ! Avec les petits lutins, il va donc te demander de l'aide pour reconstituer la carte de Sassenage. A chaque

épreuve sportive ou d'adresse réussie, un morceau du plan te sera remis. A toi de le reconstituer le plus vite possible pour que le Père Noël puisse apporter tous les cadeaux le soir de Noël.

Alors prêt(e) à relever le défi ? ●

INFOS : GRATUIT SUR INSCRIPTION AUPRÈS DU GUICHET UNIQUE, 04 76 26 90 90 OU [GUICHETUNIQUE@SASSENAGE.FR](mailto:GUICHETUNIQUE@SASSENAGE.FR).





### Quand il neige sur les Côtes

L'hiver 2012 avait commencé très tôt avec un premier épisode neigeux le 28 octobre. Pour 2013, le répit aura été de plus longue durée, le temps pour les services municipaux de bien se préparer à affronter ces intempéries bien souvent pénibles pour de nombreux riverains. Aussi, la Ville a investi dans un tracteur neuf de déneigement supplémentaire, doté d'une lame et d'une saleuse. Il est spécifiquement dédié au déneigement des Côtes. Un équipement qui réduit le temps de passage de trois heures à une heure et demie. Sachant que les jours de fortes averses neigeuses, l'ensemble du personnel est mobilisé dès 6h — 38 agents en astreinte du 1<sup>er</sup> novembre au 14 mars —, cela permet normalement au secteur des Côtes d'être complètement dégagé aux environs de 7h30. Un temps de passage réduit par deux donc, qui permet à la Ville de proposer une convention de déneigement aux copropriétés et lotissements qui en font la demande (dix ont à ce jour signé ladite convention).



#### Des contraintes pour tous...

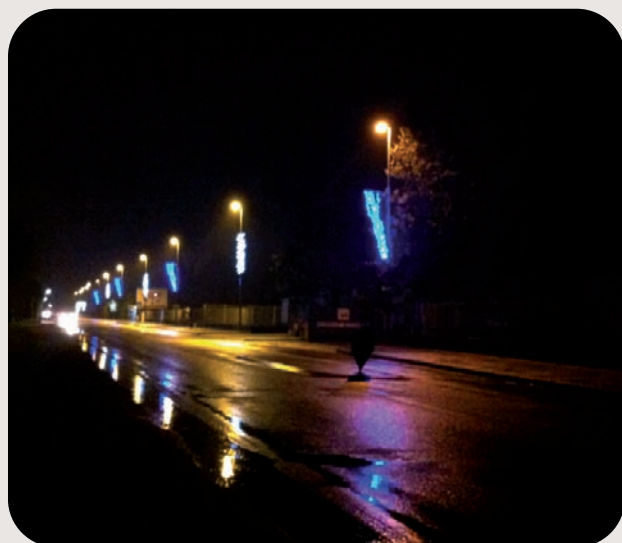
Toutefois, ce délai ne pourra être respecté que dans la limite où les véhicules sont garés de façon convenable, et plus particulièrement aux Côtes : aussi, il est impératif de ne pas stationner les automobiles notamment sur les rues du Maquis, chemins de la Vierge, Deyau, du Tour, des Pataches, de la Gérina et route du Pont Charvet. Les rues sont particulièrement étroites et une simple voiture empêche le

passage des engins de déneigement.

Enfin, rappelons que les services municipaux ont en charge les voiries. Les riverains sont quant à eux appelés à débayer les trottoirs situés devant leur habitation. Du sel est d'ailleurs disponible gratuitement au centre technique municipal, sur présentation d'un justificatif de domicile. Attention à ne pas oublier d'emmener un conteneur pour ne pas repartir les mains vides ! ●

### Les illuminations de Noël

Comme chaque année, décembre est le mois des illuminations ! En vous baladant dans la commune, vous pourrez les voir scintiller du 1<sup>er</sup> décembre au 4 janvier. Les mises en valeur lumière de l'hôtel de ville et du Théâtre en Rond seront enrichies d'une image sur le thème de Noël. Parmi les nouveautés, le parc d'illuminations sera plus important avec un renforcement au niveau des entrées nord (entrée Pra-Paris et carrefour Clémencière) et sud (carrefour des Pies) de la ville. Deux nouveaux sites également : le rond-point Blanc-Fontaine (au niveau du Hameau du Château), et le pont du Vercors (situé entre les deux écoles du même nom) sur lequel seront mis en place des motifs pitaya, qui ne nécessitent pas d'énergie et recouvrent en transparence le luminaire. ●



### La rue du 8 mai 1945 terminée

Après de longs mois de travaux, les aménagements de la rue du 8 mai 1945 sont enfin terminés. Il faut dire que les travaux auront duré près de cinq mois. Un délai plus long que prévu du fait d'une mauvaise surprise découverte lors du rabotage de la couche superficielle de la chaussée existante pour la mise en œuvre de la nouvelle couche de roulement. Des variations de faciès ont été découvertes, laissant augurer des niveaux de portance bien inférieurs aux minima exigés au regard du trafic annoncé. Suite à ce constat, des investigations complémentaires ont été réalisées pour définir les solutions techniques appropriées permettant à la chaussée de supporter le trafic moyen quotidien.

Les résultats de ces essais ont amené l'entreprise à proposer la réalisation de prestations complémentaires à l'offre initiale, induisant inmanquablement des retards.

Le confort de cette route est désormais maximal. Attention, ce n'est toutefois pas une raison pour rouler plus vite... ●





## Une comédie musicale haute en couleurs

Samedi 14 décembre, le Théâtre en Rond vous propose une comédie musicale fantastique, où les personnages d'un tableau prennent vie un soir d'orage. Un spectacle riche en couleurs, costumes et surtout en sons, avec des voix de qualité qui laissent véritablement « sans voix » !

### Ce que dit la presse :

« Un spectacle de danse et chansons d'une qualité rare, pendant près de 2 heures, c'est un émerveillement de sons, danses et de lumières qui enchante le spectateur. A cela les artistes ajoutent un soupçon de magie, d'illusion et d'enchantement pour faire voyager le public du rire aux larmes, du réel au fantastique. »  
Le Dauphiné Libéré, mai 2012

Théâtre en R  nd

INFOS ET RÉSERVATIONS : «DIABOLUS IN MUSICA»,  
SAMEDI 14 DÉCEMBRE À 20H30 AU THÉÂTRE EN ROND,  
04 76 27 85 30. PLEIN TARIF : 18 €, RÉDUIT : 16 €

## Téléthon 2013



## Rigodons & Traditions, en fête !

Pour ses vingt ans, l'association Rigodons & Traditions organise deux soirées exceptionnelles à 20h30 au Théâtre en Rond : vendredi 6 décembre, un concert par l'orchestre Rigodons & Traditions accompagné de récits par deux conteurs, suivi d'un bal folk, et samedi 7 décembre, un bouquet de spectacles avec, comme invités, Méaudre Reel, Vit'anim cirque, Les Barbelettes, la Cie Tous en scène, Abada Capoeira, et bien sûr les musiciens et danseurs de Rigodons & Traditions. Un florilège de danses, de musiques et de bonne humeur !

Tarifs : 12 €/adulte et 7 €/enfant (de 8 à 14 ans) pour une soirée, ou 20 €/adulte et 10 €/enfant pour les deux soirées !

Infos et réservations :  
04 76 27 58 84 ou  
04 76 08 13 25, ou  
rigodon@free.fr.



## 22



**RENAULT RENT**  
LOCATION DE VÉHICULES

***Lambert Automobiles***

**Vente véhicules neufs - Occasions**  
**Financement et reprises**

**Atelier Mécanique - Carrosserie - Peinture**  
**Service dépannage**



Ma RENAULT NEUVE je l'achète

**ici**

[www.lambert-autos.com](http://www.lambert-autos.com)

24, avenue de Romans - SASSENAGE  
Tél. 04 76 27 40 62

Ma DACIA NEUVE je l'achète

**ici**



**ICI VOTRE PUBLICITÉ**

**04 76 54 43 10**



**Fabricant**  
**atelier Alain Barois**

**Spécialiste**  
**depuis 32 ans**

**Cuisine**  
**Meuble**  
**Agencement**  
**sur mesure**



**En direct avec le professionnel**  
**du projet à l'installation**

- ☐ créateur et fabricant
- ☐ votre projet personnalisé
- ☐ votre réalisation sur mesure

Z.A. La Priola – ST EGREVE  
(à côté Ciments VICAT près de la Gare)  
04 76 75 77 37 – 06 80 84 23 53



CONCOURS DE GÂTEAUX  
2 CATÉGORIES : - 16 ANS ET + 16 ANS

INSCRIVEZ-VOUS  
VITE !

# MARCHÉ DE NOËL

Gastronomie et artisanat d'art

Dimanche 8 décembre

Parc Sasso Marconi à Sassenage

10h-18h